TYPENBLATT

T 2173



Temperaturregler Typ 43-3

Temperaturregler ohne Hilfsenergie · Bauart 43 · Dreiwegeventil



Anwendung

Temperaturregler für den Misch- und Verteilbetrieb ¹⁾ in Anlagen, die beheizt oder gekühlt werden · Temperatursollwert von 0 bis 150 °C · Ventile G ½ bis G 1 Innengewinde DN 15 bis DN 50 mit Verschraubungen für Anschweißenden, Anschraubenden, Flansche · Nenndruck PN 25 · für Wasser bis 150 °C

Hinweis

Nach DIN EN 14597 geprüfte Temperaturregler (TR), Sicherheitstemperaturwächter (STW) und Sicherheitstemperaturbegrenzer (STB) sind lieferbar.

Charakteristische Merkmale

- Wartungsarme P-Regler, keine Hilfsenergie erforderlich.
- Temperaturfühler für beliebige Einbaulagen und hohe zulässige Übertemperatur, ausgelegt für Betriebsdrücke bis 40 bar.
- Bequeme Sollwerteinstellung mit Kontrolle an einer Skala.
- Dreiwegeventil für Misch- und Verteilbetrieb, Durchfluss im Querschnitt AB unabhängig von der Stellung des Kegels.
- Geeignet für Wasser.
- Ausführung mit Doppelanschluss Do3K für den Anbau weiterer Regelthermostate oder Handverstellung (vgl. T 2176).

Ausführungen

Die Regler bestehen aus einem Dreiwegeventil aus Rotguss und einem Regelthermostat mit Sollwertsteller, Verbindungsrohr und einem nach dem Adsorptionsprinzip arbeitenden Temperaturfühler.

Typ 43-3 · Temperaturregler mit nicht entlastetem Dreiwegeventil · Innengewindeanschluss G ½ bis G 1 · Außengewindeanschluss DN 15 bis DN 50 für Verschraubungen mit Anschweißenden, Anschraubenden oder Flanschen · wasserbeständig · Regelthermostat Typ 2430 K

Nach DIN EN 14597 geprüfte Sicherheitseinrichtungen Register-Nr. auf Anfrage erhältlich. Es sind lieferbar:

Temperaturregler (TR) Typ 43-3, bei dem der maximale Betriebsdruck den in den technischen Daten angegebenen maximalen Differenzdruck Δp nicht überschreiten darf. Bei einem Fühler mit Tauchhülse ist nur die SAMSON-Tauchhülse einzusetzen.

Einzelheiten über die Auswahl und Anwendung von geprüften Geräten, vgl. Übersichtsblatt ▶ T 2181.

als Verteilventil nur mit Außengewinde für Anschweiß-, Anschraubenden oder Flansche



Bild 1: Temperaturregler Typ 43-3, Anschluss DN 25 mit Anschweißenden

Außerdem sind lieferbar: Sicherheitstemperaturwächter (STW) und Sicherheitstemperaturbegrenzer (STB). Einzelheiten, vgl. zugehörige Typenblätter ▶ T 2183 und ▶ T 2185.

Zubehör

- Tauchhülse aus Kupfer, PN 40, G ½ oder CrNiMo-Stahl, PN 40, G ½.
- Kombinationen auf Anfrage.

Sonderausführungen

- Ausführung nach ANSI auf Anfrage.
- Verbindungsrohr 5 m lang.

SAMSON AKTIENGESELLSCHAFT · Weismüllerstraße 3 · 60314 Frankfurt am Main Telefon: +49 69 4009-0 · Telefax: +49 69 4009-1507

Wirkungsweise (vgl. Bild 2)

Die Temperaturregler arbeiten nach dem Adsorptionsprinzip. Die Temperatur des Messmediums erzeugt im Fühler einen dem Istwert entsprechenden Druck. Dieser wird über das Verbindungsrohr (6) auf den Arbeitskörper (9) übertragen und in eine Stellkraft umgeformt. Diese verstellt über den Arbeitskörperstift (10) die Kegelstange (4) mit dem Kegel (3). Durch Drehen des Sollwertstellers (8) verändert sich über die Ventilfeder (5) der Ansprechpunkt.

Das Dreiwegeventil wird mit Innengewindeanschluss nur für Mischbetrieb, in der Ausführung mit Außengewinde (DN 15 bis DN 50) für Misch- oder Verteilbetrieb ausgeführt.

Bei Mischventilen werden die zu mischenden Medien bei A und B zugeführt. Der Gesamtstrom fließt bei AB ab. Der Durchfluss von A oder B nach AB ist von der freigegebenen Fläche zwischen den Sitzen (2) und den Kegeln (3) und damit von der Stellung der Kegelstange (4) abhängig. Bei steigender Temperatur öffnet Anschluss A und Anschluss B schließt.

Bei Verteilventilen wird dagegen das Medium bei AB zugeführt und die Teilströme fließen bei A oder B ab. Der Durchfluss von AB nach A oder B ist von der Kegelstange abhängig. Bei steigender Temperatur schließt Anschluss A und Anschluss B öffnet.

Einbau

Ventil

Die Ventile in waagerecht verlaufende Rohrleitungen einbauen (Durchflussrichtung entsprechend dem Pfeil auf dem Gehäuse). Das Regelthermostat soll vorzugsweise nach unten hängen, bei Temperaturen bis +110 °C sind auch andere Einbaulagen möglich. Auf die anlagengemäße Zuordnung der Zuund Abflüsse an den Anschlüssen A, B und AB achten (vgl. Bild 4).

- Temperaturfühler

Die Einbaulage des Temperaturfühlers ist beliebig. Er muss mit seiner gesamten Länge in das zu regelnde Medium eintauchen. Den Einbauort so wählen, dass weder Überhitzungen noch merkliche Totzeiten auftreten.

Es ist nur die Kombination gleichartiger Werkstoffe zulässig, z. B. Wärmetauscher aus korrosionsfestem Stahl mit Tauchhülsen aus korrosionsfestem Stahl 1.4571.

Verbindungsrohr

Das Verbindungsrohr so verlegen, dass der zulässige Umgebungstemperaturbereich nicht überschritten wird, keine Temperaturschwankungen auftreten und keine mechanischen Beschädigungen entstehen. Der kleinstmögliche Biegeradius beträgt 50 mm.

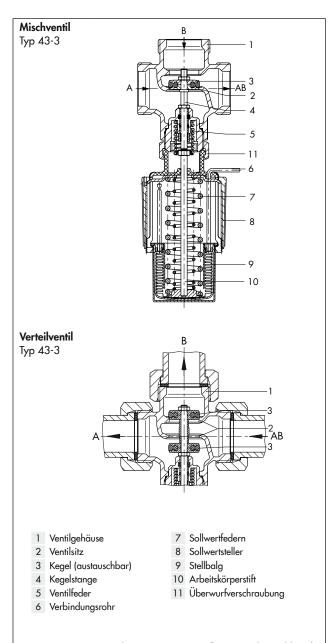
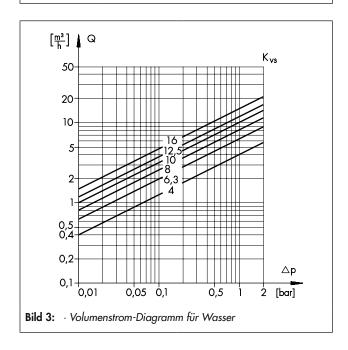


Bild 2: Temperaturregler Typ 43-3 mit Außengewindeanschluss für DN 15 bis DN 50



2 T 2173

Beispiele zur Anordnung von Temperaturreglern Typ 43-3

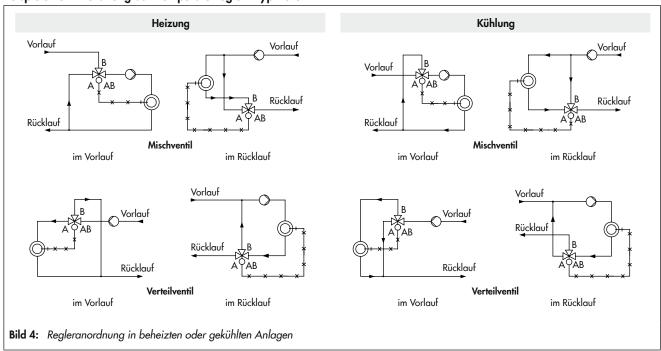


Tabelle 1: Technische Daten · Alle Drücke in bar (Überdruck)

Dreiwegever	ntil Typ 2433 K									
Anschluss		Innengewinde			Außengewinde					
Anschlussgröße G		1/2	3/4	1	_					
Nennweite DN		_		15	20	25	32	40	50	
Medium		Wasser								
K _{vs} -Wert		4	6,3	8	4	6,3	8	10	12,5	16
Nenndruck			PN 25							
Max. zul. Di	fferenzdruck Δp in bar							,		
Mischventil	Δp bei p in B > p in A	4,4	2,6	1,8	4,4	2,6	1,8	0,9	0,6	0,6
	Δp bei p in A > p in B	4,4	2,6	1,8	4,4	2,6	1,8	0,9	0,6	0,6
Verteilventil	Δp bei AB nach A oder B	4,4	2,6	1,8	4,4	2,6	1,8	0,9	0,6	0,6
Max. zul. Temperatur des Ventils		150 °C								
Konformität		C€								
Regelthermo	stat Typ 2430 K									
Sollwertbereich, kontinuierlich einstellbar		0 bis 35 °C, 25 bis 70 °C, 40 bis 100 °C, 50 bis 120 °C oder 70 bis 150 °C								
Verbindungsrohr		2 m (Sonderausführung 5 m)								
Max. zul. Übertemperatur am Fühler		50 °C über dem eingestellten Sollwert								
Max. zul. Umgebungstemperatur		80 °C								
Zul. Druck am Fühler/Tauchhülse		PN 25/PN 40								
Max. zul. Temperaturbereich des Mediums		0 bis +150 °C (mit Zwischenstück: −15 bis +150 °C)								

Tabelle 2: Werkstoffe (Werkstoff-Nr. nach DIN EN)

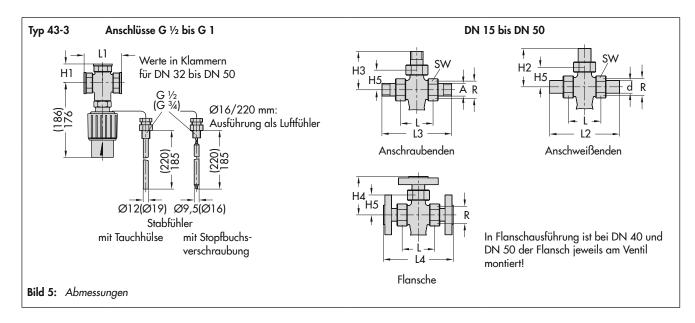
Gehäuse	CC499K (Rg 5)			
Kegel	entzinkungsfreies Messing CW617N (CuZn40) mit EPDM-Weichdichtung			
Ventilfeder	korrosionsfester Stahl 1.4310			
Fühler, Verbindungsrohr	Kupfer			
Tauchhülse	Kupfer vernickelt oder korrosionsfester Stahl 1.4571			
Sollwertsteller	PETP, glasfaserverstärkt			

T 2173 3

Tabelle 3: Maße in mm und Gewichte

Anschluss	G 1/2	3/4	1		-		
Nennweite DI	N 15	20	25	32	40	50	
Rohr-Ø d	21,3	26,9	33,7	42,4	48,3	60,3	
Anschlussgröße R	G 3/4	G 1	G 11/4	G 1¾	G 2	G 2 ½	
SW	30	36	46	59	65	82	
L	65	70	75	100	110	130	
L1	65	75	90		_		
H1	40	40	40	65	70	75	
Gewicht 1) ca. k	g 1,5	1,6	1,7	2,7	2,8	3,7	
mit Verschraubunger	und Anschweiß-, Ans	schraubenden und Fl	lanschanschlüssen				
H5		40		60	65		
mit Verschraubunger	und Anschweißender	n					
L2	210	234	244	268	294	330	
H2	112	122	124	144	157	165	
Gewicht 1) ca. k	g 2	2,3	2,5	3,9	4,2	5,5	
mit Verschraubunger	und Anschraubender	n (Außengewinde)					
Außengewinde A	G 1/2	G 3/4	G 1	G 11/4	G 1½	G 2	
L3	129	144	159	192	206	228	
H3	72	77	82	100	108	114	
Gewicht 1) ca. k	g 2	2,3	2,5	3,9	4,2	5,5	
mit Verschraubunger	und Flanschen PN 16	5/25					
L4	130	150	160	180	200	230	
H4	70	80	85	100	105	120	
Gewicht 1) ca. k	g 4,1	5,3	6,3	8,7	10,2	13	

 $^{^{1)}}$ Gewicht für die Ausführung mit Stabfühler und Tauchhülse \cdot Ausführung ohne Tauchhülse: Mindergewicht 0,2 kg



Bestelltext

Temperaturregler mit Dreiwegeventil Typ 43-3

Innengewinde G ...,

Außengewinde für DN ... mit Verschraubungen und Anschweißenden/Anschraubenden/Flanschanschlüsse,

als Mischventil/Verteilventil,

Sollwertbereich ... °C,

evtl. Sonderausführung,

evtl. Zubehör